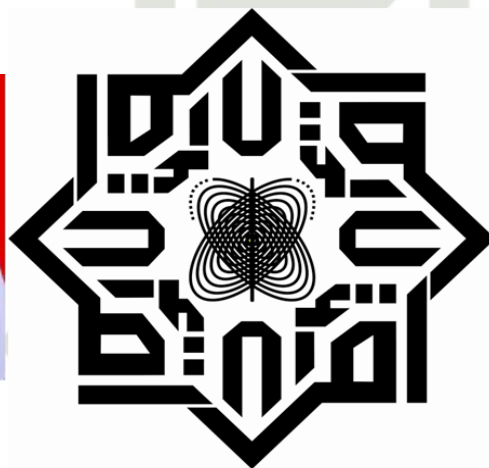


Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UIN SUSKA RIAU

إعداد:

فيفي بوترياني

رقم القيد: ١١٦١٢٢٠١٧٧١

UIN SUSKA RIAU

قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم

جامعة سلطان شريف قاسم الإسلامية الحكومية برياو

٢٠٢١م / ١٤٤٢هـ

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

دراسة تحليلية عن طريقة المباشرة باستخدام وسيلة (Power Point)

لمهارة الكلام اللغة العربية

البحث التكميلي

مقدم لنيل شهادة المرحلة الجامعية



إعداد:

فبفي بوترياني

رقم القيد: ١١٦١٢٢٠١٧٧١

المشرفة

الدكتورة الحاجة ميمونة الماجستير

قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية و التعليم

لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو

٢٠٢١ م / ١٤٤٢ هـ



إقرار الباحثة

أنا الموقع أدناه :

الاسم : فيفي بوترياني

رقم القيد : ١١٦١٢٢٠١٧٧١

العنوان : بكنبارو

أقر بأن هذا البحث الذي قدمته لتكميل شرط من الشروط المقررة لاجتياز شهادة المرحلة الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو، وموضوعه:

**دراسة تحليلية عن طريقة المباشرة باستخدام وسيلة (Power Point) لمهارة الكلام
اللغة العربية**

هذا البحث أعدته بنفسه وليس من إبداع غيري أو تأليف الآخرين. وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من تأليفه وتبين صحة الادعاء فيني أتحمّل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على المشرفة أو على جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو. حرر هذا الإقرار بناء على رغبتى ولا يجبرني أحد.

بكنبارو، ٤ جمادى الآخرة ١٤٤٢ هـ

١٧ يناير ٢٠٢١ م

توقيع الباحثة

فيفي بوترياني

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang:
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

UIN SUSKA RIAU



موافق المشرفة

البحث التكميلي تحت الموضوع : "دراسة تحليلية عن طريقة المباحثات باستخدام وسيلة (Power Point) لمهارة الكلام اللغة العربية" الذي أعدته الطالبة الباحثة :
 فيفي بوترياني، رقم القيد: ١٧٧١٠١٢٢٠١٦١، قد تمت التعديلات وموافق للمناقشة في الإمتحان النهائي لنيل الشهادة المرحلة الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية و التعليم لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو.

بكنبارو، ٨ جمادى الآخرة ١٤٤٤ هـ

٢٢ يناير ٢٠٢١ م

هققها

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

المشرفة

الدكتور الحاج جون باميل الماجستير

الدكتورة الحاجة ميمونة الماجستير

١٩٦٨٠٥٢١١٩٩٦٠٣٢٠٠٢

١٩٦٨٠٥٢١١٩٩٦٠٣٢٠٠٢

UIN SUSKA RIAU

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة البحث التكميلي تحت الموضوع: "دراسة تحليلية عن طريقة المحاضرة باستخدام وسيلة (Power Point) لمهارة الكلام اللغة العربية" التي أعدته الطالبة: بوترياني، رقم القيد ١١٦١٢٢٠١٧٧١، وقررت اللجنة بنجاحها و استحقتها على شهادة المرحلة الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم لجامعة السلطان الشريف قاسم للإسلامية الحكومية برياو.

بكنبارو، ٧ جمادى الأولى ١٤٤٣ هـ
٢٢ يناير ٢٠٢١

المناقش الثاني

جفرين إي حولوا الماجستير

المناقشة الرابعة

الدكتورة أفريزا الماجستير

المناقش الأول

فنگاديلان رمي الماجستير

المناقش الثالث

موشفيك هندري الماجستير

عميد كلية التربية والتعليم



الدكتور الحاج محمد سيف الدين

رقم التوظيف: ١٩٧٤٠٧٠٤١٩٩٨٠٣١٠٠١

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الاستهلال

قال الله سبحانه الله وتعالى:

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (سورة يوسف: ٢)

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا . إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (سورة الإنشراح: ٥-٦)

عن انس بن مالك، أن رسول الله ﷺ قال:

"من خرج في طلب العلم فهو في سبيل حتى يرجع"

(رواه الترمذي)

قال الإمام الثعالی :

"من أحب الله تعالى أحب رسول الله محمدًا، ومن أحب الرسول العربي أحب العرب،
ومن أحب العرب أحب العربية التي بها أفضل الكتب على أفضل العجم والعرب"

وقال العربي:

" من جدّ وجد "

" كن صبوراً، فإن مجيء الأشياء الجميلة يحتاج إلى وقت "

الإهداء

➤ لوالدي المحبوب الفاضل

➤ لوالدي المحبوبة المحترمة

➤ للأساتذ الكرام و الفضلاء

➤ لأسرتي المحبوبة

➤ لجميع الأصحاب في قسم تعليم اللغة العربية

➤ لجميع الأصدقاء في كلية التربية و التعليم

➤ لجميع الأصدقاء في جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



ملخص البحث

فيفي بوترياني (٢٠٢١): دراسة تحليلية عن طريقة المباشرة باستخدام وسيلة

(Power Point) لمهارة الكلام اللغة العربية

هذا البحث بحث مكتبي تهدف إلى معرفة طريقة المباشرة باستخدام وسيلة (Power Point)

(مهارة الكلام اللغة العربية. تركيز البحث في هذا البحث هو " كيف تعلم طريقة المباشرة

باستخدام وسيلة (Power Point) لمهارة الكلام اللغة العربية ؟" ويبدأ هذا البحث من

التحقيق في المواد البحثية والتحليل المادي والتفسير والتماسك الداخلي والاستنتاج

ومصدر البيانات يأتي من بيانات المكتبة ذات صلة بالبحث. وتم تحليل البيانات بثلاث

طرق وهي تخفيض البيانات وتقديم البيانات وتحليل البيانات. ومن تحليل البيانات استنتج

بأن طريقة المباشرة مهمة جدا في تعلم مفردات اللغة العربية. لأن طريقة المباشرة يدرّب

قدرة الطلاب على التحدث باللغة العربية. كذلك طريقة المباشرة يمكن ان تساعد

الطلاب على تذكر المفردات وتمارسها بشكل صحيح، وتستطيع أن تختفي الملل في تعلم

الكلمات الأساسية : طريقة المباشرة، وسيلة (Power Point)، الكلام.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

Power Point

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

UIN SUSKA RIAU



ABSTRAK

Putrianti (2021): Studi Analisis Tentang Metode Langsung Dengan Menggunakan Media PowerPoint untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara Bahasa Arab

Penelitian ini adalah penelitian pustaka yang bertujuan untuk meningkatkan Keterampilan Berbicara Bahasa Arab dengan menggunakan metode langsung dengan menggunakan media powerpoint. Fokus masalah dalam penelitian ini adalah “Bagaimana pembelajaran metode langsung dengan menggunakan media powerpoint dalam meningkatkan Keterampilan Berbicara Bahasa Arab”. Penelitian ini dimulai dari investigasi bahan penelitian, analisis materi, interpretasi, koherensi intem dan menyimpulkan. Sumber penelitian berasal dari data kepustakaan yang relevan dengan pembahasan. Analisis dilakukan dengan tiga cara, yakni mereduksi data, menyajikan data dan analisis data. Dari analisis data yang diperoleh, dapat disimpulkan bahwa metode langsung dengan menggunakan media powerpoint sangat penting dalam pembelajaran Keterampilan Berbicara Bahasa Arab. Karena metode langsung ini melatih kemampuan berbicara bahasa Arab. Begitu juga dengan media powerpoint yang dapat membantu siswa Berbicara Bahasa Arab lalu mempraktikkannya dengan benar dan tepat, kemudian dengan media powerpoint ini dapat menghilangkan kejenuhan dalam belajar.

Kata Kunci: *Metode langsung, Media PowerPoint, Keterampilan Berbicara.*

- Hak Cipta dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



ABSTRACT

Fitri Putrianti, (2021): The Analysis Study of Direct Method with Power Point Media in Increasing Arabic Speaking Skill

This was a library research, and this research aimed at Increasing Arabic Speaking Skill on Arabic Language subject by using Direct method with Power Point media. The problem focus of this research was “how was Direct method with Power Point media in at Increasing Arabic Speaking Skill?”. This research was stated by research material investigation, interpretation, internal coherence, and conclusion. The source of research was derived from literature data that were relevant to the discussion. Analyzing the data was done in three ways—reducing, displaying, and analyzing the data. Based on the data analysis, it could be concluded that Direct method with Power Point media was very important in at Increasing Arabic Speaking Skill because Arabic speaking ability was trained in Direct method, Power Point media could help students to remember vocabulary by practicing it correctly and precisely, besides, Power Point media could also eliminate boredom in learning.

Keywords: *Direct Method, Power Point Media, Speaking Skill.*

1. Hak Cipta dilindungi Undang-Undang
 - a. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - b. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



الشكر و التقدير

الحمد لله هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله، والصلاة والسلام
حبيب الله مُحَمَّد ﷺ وعلى اله وصحبه أجمعين، أما بعد.

قد تمت الباحثة من كتابة هذا البحث لتكميل شرط المقررة لنيل شهادة
الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة السلطان الشريف
الإسلامية الحكومية برياو.

و في هذه المناسبة أقدم شكرا جزيلا يا الولدي المحبوبين، أبي خيرالتس وأبي شقيق
عيدني فريدي (المح) و أمي أفليتا، فالحمد لله يجزيكما جنان الآخرة، آمين. ثم أقول: جزاكم
الله خير ما جزى رسولا عن رسالته ونبيا عن أمته إلى صاحب الفضيلة:

١. الأستاذ الدكتور سويتنو الماجستير مدير جامعة السلطان الشريف قاسم
الإسلامية الحكومية رياو. ونائب المدير الدكتور الحاج سريان جمره ونائب
الثالث الدكتور الحاج فرومادي.
٢. الدكتور الحاج مُحَمَّد سيف الدين عميد كلية التربية والتعليم جامعة السلطان
الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو والدكتور علم الدين نائب الأول
بكلية التربية والتعليم والدكتورة روهاني نائبة العميدة الثانية بكلية التربية
والتعليم والدكتور نور سالم نائب العميد الثالث بكلية التربية والتعليم.
٣. الدكتور الحاج جون فامل رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية
والتعليم، لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو.
٤. الدكتورندوس أحمد شاه الماجستير المرشد والمرابي الذي وجهني وأرشدني فيما
يعنفعني.
٥. فيغاديلان رمبي الماجستير كاتب قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم
جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو.
٦. أستاذ مسبوحين الماجستير المشرف الأكاديمي.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٧. أستاذة الدكتوراة الحاجة ميمونة الماجستير المشرفة في كتابة هذا البحث.
٨. جميع الحاضرين والحاضرات والموظفين والموظفات في كلية التربية والتربية
بجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو.
٩. أصدقائي و صديقتي الأعزاء في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتربية
بجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو.
١٠. جميع أسرتي: أبي وأمي، أختان كبيرة إسمهما أمي خيراني و رجه خيرينا و
كبير إسمه ديني أفريا و أخ صغير إسمه أبيان سوريا ناسيتي الذين ساعدوني
ودافعوني لإتمام كتابة هذا البحث.
١١. أصدقائي المحبوبون: رعيده، النساء مولديا اسريلا، تيلا، إثنا روبي ألفا
هندري، كهنزا، أوليا، دينا رئيسة الحسنة، ستي امينة، النساء فربولياني.
باركهم الله ولعلى الله أن يجزيهم جزاء وافقا وأخيرا إلى الله أتوكل وأشكره على نعمه
القوة في كتابة هذا البحث وجميع لنعم الأخرى.

بكنبارو، ٨ جمادى الآخرة ١٤٤٢ هـ

٢٢ يناير ٢٠٢١ م

محتويات البحث

إقرار الباحث.....	١
موافقة المشرفة.....	٢
تقرير لجنة المناقشة.....	٣
الاستهلال.....	٤
الإهداء.....	٥
ملخص البحث.....	٦
الشكر والتقدير.....	٧
محتويات البحث.....	٨
الفصل الأول : أساسيات البحث	
أ. خلفية البحث.....	٩
ب. مشكلات البحث.....	١٠
ج. حدود البحث.....	١١
د. سؤال البحث.....	١٢
هـ. أهداف البحث.....	١٣
و. أهمية البحث.....	١٤
ز. مصطلحات البحث.....	١٥
الفصل الثاني : الإطار النظري	
أ. المفهوم النظري.....	١٦
١ - مفهوم الطرق التعليم.....	١٧



Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang menyalin atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٢- الطريقة المباشرة

أ. التعريف

ب. مزايا الطريقة المباشرة

٣- خطوات الطريقة المباشرة

٤- الوسيلة التعليمية

أ. المعنى الوسيلة

ب. فائدة الوسيلة التعليمية

ج. هدف استخدام الوسيلة التعليمية

د. مبادئ استخدام الوسيلة التعليمية

٥- وسيلة (Power Point)

أ. تعريف وسيلة (Power Point)

ب. الهدف وسيلة (Power Point)

د. خطوات وسيلة (Power Point) لمهارة الكلام اللغة العربية

هـ. مزايا وسيلة (Power Point) لترقية استيعاب مفردات

٦. مهارة الكلام

أ. التعريف

ب. أهداف مهارة الكلام

ج. أهمية مهارة الكلام



ب. المفهوم الإجرائي

ج. الدراسة السابقة

الفصل الثالث: منهجية البحث

أ. تصميم البحث

ب. مصدر البحث

ج. طريقة جمع البيانات

د. طريقة تحليل البيانات

الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها

أ. عرض البيانات

ب. تحليل البيانات

الفصل الخامس: الخاتمة

أ. نتيجة البحث

ب. توصية البحث

قائمة المراجع

أ. المراجع باللغة العربية

ب. المراجع باللغة الأجنبية

الرواية الشخصية



الفصل الأول

اساسيات البحث

أ. خلفية البحث

اللغة هي أصوات استعملها الإنسان لأغراضهم المطلوبة، و هي ألفاظ يعبرون بها عن أفكارهم. كل قوم مقاصدهم.^١ تم اعتماد اللغة العربية باعتبارها واحدة من المواد في هيككل مناهج المدارس في المدارس الابتدائية إلى المدرسة الثانوية. في عملية التعلم، تعد المناقشات حول مختلف الموضوعات التي لم تحظ بالاهتمام مهمة إلى درجة أن تعلم اللغة العربية يتم دون تحسن كبير. في الواقع، إتقان اللغة العربية هي واحدة من الفرق بين الطلاب في المدارس والطلاب في المعهد. فيما يتعلق بقدرة اللغة العربية في المدارس على الحصول على درجة عالية من الإلمام، فإنها تحتاج إلى تحسين مستمر في عملية تعلم اللغة العربية التي يتم القيام بها.^٢

واللغة العربية هي اللغة المنسوبة إلى أهل البلاد العربية أو شبه جزيرة العرب، وهي لغة القرآن والتخاطب ولغة الثقافة والحضارة قد نجحت بشأنها أن تجذب مهمة الباحثين وأعجبته، فأخذ هؤلاء يقشرونها ودرسوا تاريخها وامتدادها وبدلوا جهدهم ولبثوا في معاناتهم لاتصال فيها والتأمل في حقائقها. ومن أجل الوصول إلى أصول هذه اللغة الشريفة وإلى تاريخ نشأتها لابد لنا في أول الأمر أن ننظر في تاريخ اللغة البشرية.

UIN SUSKA RIAU

^١ الشيخ مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، (بيروت - لبنان، ٢٠٠٧)، ص. ٧

^٢ Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*, (Malang: Uin-Maliki Press, 2010), hlm. 33



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

وأصولها بصفة عامة.^٣ والتعليم هو عملية التغيير اللازم المحصول عليه من الخبرة
تحتوى على التمارين أو التفاعل بالبيئة.^٤

الغرض العام من تعليم اللغة العربية هو أن يفهم التلميذات اللغة العربية كتاباً
قراءة.^٥ والغرض المفضل هو استيعاب المهارات اللغوية. القدرة اللغوية تشير إلى
القدرات المتعلقة باستخدام اللغة في التواصل الحقيقي. و بمهارات اللغة يستخدم
الشخص تعبيراً عن أفكاره و محتوياته للآخرين الذين هم الهدف المفضل من استخدام
اللغة لشكل من التواصل.^٦

في تعلم اللغة العربية، من المتوقع أن يتقن المتعلمون العناصر اللغوية، مثل الصوت
والحروف والمفردات والبنية، لأن هذه العناصر هي جوهر تعلم اللغات. أحد العناصر
المرتبطة ارتباطاً وثيقاً باللغة هو المفردات، والمفردات عنصر مهم في تعلم اللغات، وفي
هذه الحالة اللغات الأجنبية. ينتج عن ذلك مشكلات، أي الطلاب الذين يواجهون
صعوبة في استخدام المهارات اللغوية الأربع بمهارة مثل:

(١) الاستماع، يقوم الطلاب الذين لا يعرفون معنى الجملة بقراءة المعلم
عندما يصدر المعلم جملاً نموذجية على الرغم من أن المفردات قد
تدريسها.

^٣ موسفيك هيندى، تحليل في علم اللغة، (كريسى ادوكسى :باكبنارو)، ٢٠١٣م، ص. ٥٢.

^٤ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung : PT Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 30.

^٥ Kasmianti, *Desain Tujuan dan Materi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Pekanbaru : Kreasi Edukasi, 2015), hlm.72.

^٦ Abdul Wahab, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Maliki Press, 2012), hlm.63.



(٢) الكلام، لا يمكن للطلاب التحدث بجمل بسيطة باللغة العربية داخل أو خارج الفصل الدراسي لمعلمي اللغة العربية أو أقرانهم بسبب عدم وفهم مفردات متقنة.

(٣) القراءة، في قراءة الجمل سبيل المثال على السبورة، لا يعرف الطلاب معنى الجملة وصعوبة عند نطق طول كلمة القراءة.

(٤) الكتابة، لا يزال الطلاب يواجهون صعوبة في كتابة المفردات التي تعلمها في كتابة الجمل.^٧

تعليم اللغة الأجنبية يهدف إلى إجمال شخص قادرا على مواصلة مع آخرين باستعمال اللغة المتعلمة شفويا كان أو كتابيا، كما أن الغرض الأساسي من تعلم اللغة هو استيعاب اللغة و المهارات اللغوية الأربعة معاً، و بالتالي استيعاب علوم اللغة كالمطالعة والإنشاء و النحو و الصرف و غيرها و على الأقل علم النحو و الصرف و البلاغة.

ويجب على الذي يريد أن يستوعب اللغة كألة الإتصال مع آخرين شفويا و كتابيا أن يستوعب المفردات الكثيرة و يحفظ معانيها جيدا، استيعاب المفردات و معانيها ضرورية و مهمة جدا في التعلم و تعليم اللغة الأجنبية و كذلك في تعليم اللغة العربية.^٨

الطريقة المباشرة هي ترجمة من الطريقة الإنجليزية (direct method) بينما في اللغة العربية تسمى الطريقة المباشرة. تظهر هذه الطريقة وفقا على أزهار أرشاد، ككرر فعل

⁷ Syaiful Mustofa, Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Lovatif, (Malang: UIN Maliki Press, 2011), hlm. 16

⁸ Abdul Hamid, Op.Cit., hlm. 33.



على رفض الطريقة القواعد والترجمة التي تدعي معاملة اللغة كشيء جامد وليس عنصر. في نفس الوقت كانت هناك حركة انتشرت لجعل اللغات الأجنبية أكثر كفاءة.

تفترض الطريقة المباشرة أن عملية تعلم لغة أجنبية هي نفسها عملية تعلم الأم، أي باستخدامها بشكل مباشر ومكثف في المجتمع. وفقا لهذه الطريقة، الطلاب اللغات الأجنبية من خلال الاستماع والتحدث، بينما يمكن تطوير القراءة والكتابة لا حقا.⁹

من المشكلات المذكورة أعلاه، لا يزال الطلاب يسألون المعلم في كثير من الأحيان عن المفردات التي تعلموها ويتسببون في إعاقة عملية التعلم لأنها لا تزال غير واضحة حول معنى المفردات التي يدرسها المعلم. قد يكون سبب إتقان المفردات المنخفضة هذا هو الاستخدام غير المناسب للوسائط.¹⁰

اللغة العربية هي درس من الدروس الموجودة في المدارس بإندونيسيا. وهي قريبة من الطلاب لأنها يستخدمها الطلاب في المدرسة خصوصا عندما يقومون بالصلوات الخمس وغيرها. وهي أفضل اللغة في العالم لكثرة استخدامها من المسلمين في جزير العرب وغيرها.¹¹ عملية تعليم اللغة العربية في إندونيسيا غير هيّنة. قبل تعليم اللغة العربية، كل شخص يملك خبرة اللغة، يعنى لغة الأم. في رأي "أولين نوها" أن اللغة

⁹ Asep Hermawan, *Op.Cit.*, hlm. 176-177

¹⁰ Ahmad Fuad Effendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misyakat 2009), hlm.

8

¹¹ Zhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya: Beberapa Pokok Pikiran*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2010), hlm. 1



الأم تكون عائقة في استيعاب اللغة الأجنبية جيّدا. لأن اللغة العربية و اللغة مختلفتان في الأصوات والمفردات والجمل وغيرها.¹²

يعد الطلاب قادرين على استيعاب المفردات إن كانوا قادرين على ترجمة المفردات واستخدامها داخل الجملة الصحيحة. وبعبارة أخرى أن استيعابهم لا يختص في المفردات دون المعرفة عن كيفية استخدامها في الاتصال إما شفها أو كتابيا.

واقترح بعض المفكرين أن عدد المفردات المعلمة إلى الطلاب لغير العرب المرحلة الابتدائية حول سبع مائة وخمسون مفردة حتى ألف مفردة، وفي المرحلة المتوسطة ألف مفردة حتى ألف وخمسة مائة مفردة، وفي المرحلة المتقدمين ألف وخمسة مائة مفردة حتى ألفا مفردة. وهناك رأي أن في المرحلة الابتدائية ألفا مفردة حتى ألفان وخمسة مائة حتى أنهم قادرون على تركيب الكلمات داخل السياق تركيبا صحيحا وماهرون في استخدام المعجم.¹³

فالطريقة المباشرة هي طريقة تعلم اللغة العربية تستخدم في عملية تعلم لغة ثانية أو لغة أجنبية مثل لغة الأم. في هذه الطريقة، يجب أن يعتاد المتعلمون على التفكير في اللغة الهدف، وبالتالي يتم باستخدام اللغة الأم للمتعلم تماما. الطريقة المباشرة سهلة التطبيق للتعلم، وخاصة لتحسين المفردات. وتتطلب مهارات التحدث إتقاننا جيدا ودقيقا لترقية استيعاب مفردات. ولذلك فإن هذه الطريقة مناسبة للاستخدام مع وسائل لترقية استيعاب مفردات اللغة العربية.

UIN SUSKA RIAU

¹² Lin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jogjakarta: DIVA Press, 2012), hlm. 59.

¹³ Abdul Hamid, *Op. Cit*, hlm. 61-62.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

تحقيقاً لهذه الغاية، من أجل زيادة الاهتمام في إتقان مفردات الطلاب، والحد من وسائل التعلم التي يمكن استخدامها وسيلة (Power Point). و هذه الوسيلة تستخدم برنامج الحاسوب و يستطيع استخدام هذه الوسيلة بالجهاز. و هذه الوسيلة يمكن صناعيتها جذابة لأنها تعرض باستخدام السمعية البصرية و بعبارة أخرى أن الوسيلة تستطيع أن تقدم النص والصورة، والرسم وصورة متحركة و الفيديو. بالإضافة إلى ذلك، باستخدام وسيلة (Power Point) هذا يمكن أن يضبط حجم الصور حسب الحاجة ويمكن تمييز الصور المعقدة بدائرة أو علامات أخرى لتوضيح المفردات.^{١٤}

وقد تسمى مهارة الكلام بمهارة التعبير.^{١٥} الكلام هو مهارة أساسية جزء مهم من تعلم لغة ثانية. تصنف هذه المهارة على أنها مهارة استنتاجية (*productive skill*) لأنه يطلب دور نشاط الطلاب من أجل التواصل الشفهية مع الأحزاب أو المجتمعات الأخرى. يبدو أن هذا الجانب المهاري هو الأكثر شيوعاً بين المهارات اللغوية الأخرى بعد الاستماع.^{١٦} نشاط التحدث هذا هو في الواقع نشاط مثير وحيوي في فصل اللغة لكن في كثير من الأحيان يحدث العكس. يصبح نشاط التحدث غير جذاب ، ولا يحفز مشاركة الطلاب ، ويصبح الجو قاسياً ويتعثر في النهاية.^{١٧} و ينبغي أن يكون المدرس راغباً في مهنته وقادراً على اختراع جو التعليم المريح لدى التلاميذ.^{١٨}

¹⁴ M. Khalilullah, *Op.Cit.*, hlm. 100

¹⁵ Syaiful Musthafa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang:UIN Maliki Press). Hal.137

¹⁶ M. Khalilullah, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Aswaja Pressindo), Hal.66.

¹⁷ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: MISYKAT Malang, 2017), hlm.150.

¹⁸ على شرقاوي، أصول التبنية و التعليم، (كلية المعلمين الإسلامية فنووكو : ٢٠٠٨)، ج. ٣، ص ٤٠.

كما قال أجياف هرماون في كتابه "طريقة تعليم اللغة العربية" إن مهارة هي عنصر من عناصر الفقرة والنصوص والتي يحتاج إليها الناس لاستعمال شفويا كان أو كتابيا، ومهارتها خاصّة. لكل اللغة ثروة المفردات المختلفة. الكلام هي قدرة على تعبير الأصوات اللفظية والكلمات لتعبير الفكرة، والرأي والإحساس إلى المخاطب. مهارة الكلام تهدف إلى جعل المتعلم قادرا على شفها جيدا باستخدام اللغة التي تعلمها.^{٢٠} وينبغي أن يكون للمدرس مداخل وله حر في اختراع استراتيجية والطريقة المطابقة وحال التعلم والتعليم. ولا استراتيجية والطريقة المستخدمة غير متناقضة بالمدخل.

ولجعل المتعلمين قادرين على استخدام اللغة المتعلمة أو اللغة الأجنبية كأداة الإتصال بينهم وأداة التفكير وأداة لا يصلح معلومات إلى الآخرين شفها كان اوكتايب يحتاج إلى التعليم الصحيح، وفي أداء التعليم يحتاج إلى طرق التعليم المناسبة بالمواد الدراسية، وهناك طرق كثيرة في مهارة الكلام هي بأستخدام طريقة. طريقة التعليم هي التي يتم استخدامها المعلمين في عملية تعليم اللغة من أجل خلق تحقيق الأهداف.^{٢١}

تعليم المهارة الكلام العربية هي تعليم الذي يحتاج إلى إهتمام خاص من المتعلم

مهارة كلام اللغة العربية هي مهارة صعبة لأن الكلام تحتاج إلى قدرة متنوعة، يعني قدر

التفكير وقدرة على تعبير الفكرة واستخدام اللغة الفعالة وقدرة على تطبيق قواعد

الإملاء بالصحيح.

Hal. 52. ¹⁹ Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*, (Malang: UIN-MALIKI PRESS, 2010),

²⁰ Acep Hermawan, *Op.Cit.*, hlm. 135-136.

²¹ Syaiful Mustofa, *Op.Cit.*, hlm. 13.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu mass

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

قدمت الباحثة الظواهر التالية كما يأتي، تعليم الكلام العربية أكثر تقديمها بشكلا نظرية. يدرت المدرس مهارة الكلام طلابها بالتمرينات التي توجد في كتاب اللغة العربية. وهذا يمكن أن يكون احدى من العوامل ناقص في مهارة الكلام اللغة العربية طالب ينبغي له أن يقدر على تعبير الفكرة والشعور بشكل الكلام، استخدام العبارات التي تناسب موضوع المحادثة. ولكن الواقع أن أهداف من الكلام مملوء بتمام.

بناءً على الوصف أعلاه، يريد الباحثون الكشف عما إذا كان نموذج الطريقة المباشرة باستخدام وسيلة (Power Point) يمكن تحسين لمهارة الكلام اللغة العربية الطلاب بنشاط. اختيار أسلوب التعلم طريقة المباشرة باستخدام وسيلة (Power Point) من المتوقع أن يشترط أن يكون الطلاب معتادون على التحدث باستخدام اللغة العربية. في الطريقة المباشرة باستخدام وسيلة (Power Point) الطلاب أكثر نشاطا في تعلم اللغة العربية. بينما يعمل المعلم كدليل أو مقدم مواد باستخدام وسائط التعلم الداعمة.

و هذه الوسيلة نختار الجو المرح لأن مضمون هذه الوسيلة جذاب، ويستطيع المدرس أن يختار الجو المؤيخ بانتفاع وسيلة (Power Point) عندما أصبح الجو ملا.

بناء على المشكلات السابقة تتجذب الباحثة للبحث عن "دراسة تحليلية عن طريقة المباشرة باستخدام وسيلة (Power Point) لمهارة الكلام اللغة العربية

UIN SUSKA RIAU



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ب. مشكلات البحث

- (١) استخدام طريقة و وسيلة التعليم المناسبة في تعليم اللغة العربية.
- (٢) اختيار طريقة و وسيلة التعليم المناسبة في تعليم اللغة العربية.
- (٣) عامل من العوامل التي يفشل بها تعليم اللغة العربية للحصول
أهداف التعليم.
- (٤) خطوات التعليم المتبعة لم يتسائر بما تقتضيها الطريقة و وسيلة التعليم.
- (٥) قلة ميول التلاميذ على التكلم باللغة العربية لأنهم يشعرون بالخوف
الخطأ عند التكلم بالعربية.

ج. حدود البحث

في وقت إجراء البحث، كانت المادة التي تم تدريسها من فئة الكلمات: الأسماء والصفات والكلمات الملونة. يمكن تصور فئة الكلمات بالصور والمواد وفقًا لجدول الدروس الوارد في كتاب اللغة العربية.

د. سؤال البحث

سؤال البحث في هذا البحث هم:

- ١- كيف تعلم بطريقة المباشرة؟
- ٢- كيف تعلم باستخدام بوسيلة (Power Point) ؟
- ٣- كيف تعلم بطريقة المباشرة باستخدام وسيلة (Power Point)



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

هـ. أهداف البحث

يهدف هذا البحث إلى معرفة:

- 1- لتعرف التعلم بطريقة المباشرة
- 2- لتعرف التعلم باستخدام وسيلة (Power Point)
- 3- لتعرف التعلم بطريقة المباشرة باستخدام وسيلة (Power Point)

و. أهمية البحث

بعد أداء ترجوا الباحثة ان تكون لهذا البحث فوائد ما يلي:

(١) الفائدة النظرية

أ- لإزياج النظرية في عملية تعلم و تعليم المفردات العربية باستخدام وسيلة بوربوينت.

ب- لترقية تعليم اللغة العربية لدى جمهور المسلمين.

ج- هذا البحث هو أحد المتطلبات الكاملة للحصول على الشروط المقررة لنيل الشهادة الجامعة الأولى في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم لجامعة سلطان شريف قاسم الإسلامية الحكومية برياو.

د- لمعرفة مدى تحليل طريقة المباشرة باستخدام وسيلة (Power Point) لزيادة مهارة الكلام اللغة العربية في تعلم اللغة العربية بشكل فعال ولجذب الدافع الجيد للطلاب. كمادة مصدر لمزيد من البحث في قضايا مماثلة.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu mass

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٢) الفائدة التطبيقية

باستخدام طريقة المباشرة بوسيلة Power Point لتعلم اللغة العربية، سيتم استخدامها بسهولة من قبل الطلاب لإتقان المفردات العربية. يمكن استخدام ذلك كمدخلات للمحاضرين أو المدرسين حول تعلم مفردات اللغة العربية مع العديد من الوسائط أحدها وسيلة (Power Point).

ز. مصطلحات البحث

يوضح الباحثة المصطلحات الواردة في موضوع هذا البحث ابتداءً من الفهم المنحرف وللحفظ على الأخطاء في فهم المراد بالموضوع:

١) دراسة تحليلية هو اسم منسوب إلى تحليل، أي تتخذ التحليل أساساً لها من كتب المتعلقة. التحليل مصدر من حَلَّل - يحلِّل بمعنى "Analisis". كما قال Spradley التحليل أنشطة تبحث عن نمط واحد.^{٢٣} قالاً سطري وقمرية أبحاث البحث مشروع ليحل مشكلة حتى تظهر.^{٢٤} إذن البحث أفعال يحل به مسائل أو مشكلة ليفهم فهما جميلاً.

٢) طريقة المباشرة، وهي طريقة تبدأ بتعليم المفردات أولاً من خلال سلسلة جمل تدور حول أنشطة الحياة اليومية مثل الاستيقاظ، وتناول الطعام، والذهاب إلى السوق.^{٢٥}

²³ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, R&D*, (Alfabets Bandung: 2015), hal: 335.

²⁴ Satori dan Komariah, *Penelitian Kualitatif*, (Yogyakarta: UIN Sunan Kalijaga, 2014), hal: 200.

^{٢٥} محمد كامل الناقة وأصحابه، طرئق تدرس اللغة العربية لغير اناطقين بها، إيسيسكو (٢٠٠٣-١٤٢٣)، ص: ٧٣.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

(٣) وسيلة بوربوينت (Power Point)، وسيلة بوربوينت من ثنائي الوسائل المستخدمة لصناعة التقديم الفعال، المتعمق واليسير. ومعرض هذه الوسيلة غير ممل نستطيع أن نصمم هذا التقديم على حسب الرجاء. وهذه الوسيلة تهدف إلى عرض المعلومات للطلاب حتى يتيسروا في فهم المادة الدراسية.

(٤) مهارة الكلام هي قدرة على تعبير الأصوات اللفظية أو الكلمات لتعبير الأفكار والإحساس إلى المخاطب. مهارة الكلام مهارة تستخدم اللغة المعقدة و الكلام مرتبطة بتعبير الفكرة و الإحساس باستخدام الكلمات أو الجمل المطابقة، فلذا أن المهارة مرتبطة بالفكرة.^{٢٦}

²⁶ Ahmad Warson Munawir, *Kamus Arab Indonesia*, (Ma'had Munawir, Yogyakarta), hlm.1364



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. المفهوم النظري

(١) مفهوم الطرق التعليم

قال محبٌ شاه أن الطريقة لغة كيفية. واصطلاحاً أنها طريقة فعل الشيء والعمل باستخدام الواقعي والمفهوم المنظم.^{٢٧}

الطريقة هي السير، الحالة، المذهب، الخط في الشيء.^{٢٨} وقال أجياف هروماوان أن الطريقة هي الخطوات العامة عن نظريات في المدخل المعين.^{٢٩} إن طريقة التدريس مفهومها أوسع وأبعد من مجرد إجراءات تدريسية يقوم بها المعلم في الفصل.^{٣٠}

وأما التعليم هو النشاط الذي كان فيه التلاميذ ليحصل على العلم والمهارة والخبرة في انتفاع المصادر للتعليم. والتعليم عملية تورط المدرس و التلاميذ فموقع المدرس هنا مرشيد.^{٣١}

طريقة التعليم بمعنى كيفية مستخدمة لتنفيذ التخطيط المصمم داخل النشاط الواقع و التطبيقي للحصول على التعليم.^{٣٢} وقال أولى النوحى أن طريقة التعليم

²⁷ Uin Nuha, *Metodologi super efektif pembelajaran bahasa arab*. (Jogjakarta: DIVA press, 2012), h.19.

²⁸ لويس معلوف، المرجع السابق، ص ٤٦٥.

²⁹ Acep Hermawan, *Op.cit*, h.168.

³⁰ رشد أحمد طعيمة وزملائه، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (مصر)، ص ٦٩.

³¹ M. Khalilullah, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. (Jogjakarta: Aswaja Pressindo, 2011), h.18.

³² Zulkifli, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Pekanbaru: zanafa publishing, 2011) h. 5



مكونات الكيفيات والخطوات المنتظمة التي يسير بها المدرس لتقديم مواد الدراسة في عملية التعليم.^{٣٣}

وطريقة تدريس اللغة العربية هي الخطة الشاملة التي يستعين بها المدرس لتحقيق الأهداف المطلوبة من تعليم اللغة. وتتضمن الطريقة ما يتبعه المدرس من إجراءات ، وما يستخدمه من مادة تعليمية ووسائل معينة.^{٣٤} طريقة تعليم اللغة العربية هي الطريقة المعبورة بها في تقديم مواد درس اللغة العربية ليفهمها الطلاب وسهلا وجيدا ومريحا.^{٣٥}

الطريقة شيء مهم في عملية التعليم. أهداف التدريس غير محصورة عليها بدول استيعاب الطريقة. وقيل إذا استوعب المدرس الطرق التعليمية فيسهل له اختيار الطريقة المناسبة بأحوال الطلاب والأهداف المنشودة والمادة الدراسية. ووجود الطريقة يساعد الوصول إلى أهداف التعليم جيدا.^{٣٦}

في القاموس الاندونيسية الطريقة هي الطريقة منظمة تنظيما جيدا لتحقيق الغرض.^{٣٧} وقال محمد عبد القادر: الطريقة هي الأسلوب الذي يستخدمه المعلم في معالجته النشاط التعليم ليحقق وصول المعارف إلى تلاميذه بأيسر السبل والنفقات وتستطيع الطريقة الناجحة أن تكون في المنهاج أو الكتاب أو التلاميذ.^{٣٨}

^{٣٣} Uin Nuha, *Op.Cit*, h. 159.

^{٣٤} أوريل بحر الدين، مهارات التدريس نحو إعداد مدرس اللغة العربي، (جامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، مالانج، ١١/ ٢٠١٣ ص ١٢٣.

^{٣٥} Ahmad Izzan, *Op.Cit*, h.72.

^{٣٦} Acep Hermawan, *Op. Cit*, h. 32.

^{٣٧} Departemen pendidikan dan kebudayaan, Kamus Besar Bahasa Indonesia, edisi II cetakan IV, (Jakarta: Balai Pustaka 1995) hlm.652

^{٣٨} مهمد عبد القادر، طرق التعليم اللغة العربية، (القاهرة: ١٩٨٩)، ص ٦٠.

٢) الطريقة المباشرة

أ) التعريف

والطريقة المباشرة تبدأ بتعليم المفردات أولا من خلال سلسلة جمل تطور أنشطه الحياة اليومية مثل الاستيقاظ، وتناول الطعام، والذهاب إلى السوق، والطبيب..... إلخ^{٣٩}، وفي تنفيذ هذه الطريقة بالمدخل الشفهي الصوتي جعلت اللغة يبدأ بدراسة الجهاز الصوتي، ومعرفة الطريقة السليمة لإخراج الأصوات، يتدرب بهذه الطريقة تعلم اللغة الأجنبية بلغة المدرسة. على نطق أصوات الحروف والشكال الكتابة، وفي هذه المرحلة سمحت الطريقة المباشرة باستخدام اللغة الدارجة بشرط أن تبقى اللغة المتعلمة هي السائدة في حجرة الدراسة، وهذه يعني أن الطريقة المباشرة تبدأ بالشكل الشفوي للغة وتأخر الشكل الكتابي حتى يألف الطلاب رموز الأصوات، من هنا أصبحت الطريقة المباشرة ترى ضرورة البدء بفترة افتتاحية يدرس الطلاب خلالها النظام الصوتي الجديد بحيث يخرجون منها وقد استوعبوا تقريبا التنغيم الصوتي وأصبحوا قادرين على تنمية النطق الصحيح دون التأثير بما بين اللغتين (الأجنبية والوطنية الأم)، من تشابه في ضبط الهجاء.

معنى هذه أن الطريقة المباشرة تؤكد عدم استخدام اللغة الأم في حجرة الدراسة، وتقوم على الأساس من أن الفرد يستطيع أن يتعلم بها الطفل لغة، وهذه الطريقة تعتمد على التمثيل الصامت والتزديد والأسئلة والإجابة المتبادلة كوسيلة لفهم اللغة وتقليدها مع تنمية الثورة اللغوية من خلال الكلمات والجمل والتراكيب المتصلة بالأشياء والمواقف التي يعيشها الطلاب وتنطلق من ذلك إلى المواقف العامة في الحياة

^{٣٩} محمد كامل الناقه وأصحابه، المراجع السابق، ص: ٧٣.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu mass

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

والحاجات الطلاب للتعامل معا. وغالبا ما يأخذ الدراس فى هذه الطريقة شكلا حول موقف وصور من الحياة فى الوطن الأصلي للغة المعتمدة.

وتعليم الكتابة فى هذه الطريقة يتم أولا عن طرق النقل ورسمه للحروف والكلمات، ثم عن طريق مطالبة الدراسين بعمل ملخصات لبعض المواد التى قروها أو التى ناقشوها، ثم يطلب منهم بعد ذلك الكتابة الإنشائية أو التعبيرية التى لا بد أن تكون الكتابات أولا حول خبرات القراءة ثم حول الخبرات المألوفة حولهم وهكذا بالتدرج الابتكارية.^{٤٠}

(ب) مزايا الطريقة المباشرة

ينسب إلى هذه الطريقة مجموعة من المزايا من أهمها:^{٤١}

(١) استخدام الموقف الحية لتقديم مدة اللغوية الجديدة بقصد تمكين الطلاب من فهم العناصر اللغوية المستهدفة من المفردات والتركيب.

(٢) كانت الطريقة الزائدة فى استخدام النصوص السردية والنصوص الحوارية لتدريس المهارة اللغوية الأربعة.

(٣) لا تميل الطريقة إلى استعمال الترجمة أبدا مما يؤدي إلى تعزيز عملية تعليم اللغة وعدم الوقوع الآثار السالبة لإستخدام الترجمة.

^{٤٠} نفس المرجع، ص. ٧٥

^{٤١} عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (الخرطوم: الدار العاملي، ٢٠٠٨)، ص. ١٤٥



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

٤) والإفادة استعمال الترجمة، تشجع الطريقة على الاجتهاد في تقديم الدرس بأساليب تدريسية متنوعة تساعد الطلاب على فهم عناصر المادة الجديدة.

٥) ينسب الفصل إلى هذه الطريقة في الدعوة إلى استخدام الوسائل التعليمية بكثافة في تدريس اللغة الهدف. كما يعود إليها الفضل عند إدخال أساليب حديثة في مجال تعليم اللغات مثل:

١. الحوار التعليمي

٢. تدريبات المحاكاة

٣. الإملاء

٤. استنباط القاعدة اللغوية المعالجة من النص اللغوي

٣) خطوات الطريقة المباشرة

يقدم أفندي عن خطوات الطريقة المباشرة، وهي فيما يلي:

أ. يبدأ المدرس بسلام على الطلاب، ويسألهم عن الدرس في ذلك اليوم.

ب. يقدم المدرس للطلاب مادة التعليم كاللغة، يتكلم المفردة ويعرض وسيلة لمعينتها.

ج. يطور المدرس المفردة على صورة أو وسيلة المستخدمة لمعين في توضيح على فهمها.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu mass

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

د. ثم يكرر الطلاب المفردة والتركيب فيكونون الجملة المتعلق بالمفردة.

هـ. واستمر المدرس بالتمرين المفردة وكلمات الاستفهام

و. بعد يعلمهم المدرس المفردات ويفهمونها، يقدم لهم الجمل فيكررون الجمل

ز. يأمر المدرس الطلاب بقراءة المتعلق بالموضوع جهرا وصوتا عاليا.

ح. يجب الطلاب عن الأسئلة في الكتاب شفويا ويستمررون بتمرين الكتابة.^{٤١}

(٤) الوسيلة التعليمية

أ. المعنى الوسيلة

والوسيلة عند أمير أحسن (خليل الله، ٢٠١١) كل إنسان، مادة، آلة أو حادثه تقوى الحالة التي يتمكن بها الطلاب أن يحصلوا على المعرفة، المهارة والموقف.^{٤٢}

والوسيلة وعند NEA أن الوسيلة ما يمكن معالجتها، بصرها، سماعها، قرائتها بالأدوات المستخدمة في عملية التعلم والتعليم والوسيلة تستطيع أن تؤثر فعالة البرنامج الخاص.^{٤٣}

والوسيلة عند Bovee آلة مستخدمة لتقديم المعلومات. الوسيلة التعليمية مستخدم لتقديم معلومات التعليم. والتعليم هو عملية الاتصال بين الطلاب والمدرس والمادة الدراسية. وعملية الاتصال غير محصورة عليها بدون وسيلة تقديم المعلومات.^{٤٤}

⁴¹ Aziz Fachrurrozi dan Erta Mahyudin, *Pembelajaran Bahasa Asing Tradisional & Kontemporer*, (Jakarta, PT Raja Grafindo Persada, Cet. 1, 2016), hlm. 66-67.

⁴² M. Khalilullah, *Op.Cit.*, hlm. 24.

⁴³ Asnawir dan Basyiruddin Usman, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: Ciputat Press, 2002), hlm.

11.

⁴⁴ Iken Ariyani, *Pembelajaran Multi Media*, (Jakarta: Prestasi Pustaka Raya, 2010), hlm. 145.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu mass

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

والوسيلة التعليمية عند نونو محنون ما يستفيد بها المدرس لتقديم المعلومات
يتيسر الطلاب الحصول على أهداف التعليم.^{٤٥}

والوسيلة التعليمية في كتاب طرق تدريس اللغة العربية (حسين راضي عبد الرحمن عابد) ما تساعد المدرس في عملية التعلم والتعليم.^{٤٦}

ب. فائدة الوسيلة التعليمية

للسيلة التعليمية دور ضروري في عملية التعلم والتعليم لأن تقديم المواد الدراسية
بدون الوسيلة صعبة.^{٤٧}

وفوائد الوسيلة التعليمية عند أمار حمالك (مولياسا 1980) فيما يلي:

(١) لوضع أسس التفكير الملموس ونقصان المجال اللفظي

(٢) لارتفاع اهتمام الطلاب

(٣) لوضع الأسس المهمة بتنمية التعلم واختراع التعلم الكامل

(٤) لعرض الخبرة الواقعة من حيث أنها تستطيع أن تنمي روحية اكتساب
في أنفسهم

(٥) لمساعدة تنمية القدرة اللغوية

(٦) لتنمية التفكير المنظم والوأم ولاسيما مظهر الحياة

⁴⁵ Nunu Mahnun, *Media dan Sumber Belajar*, (Yogyakarta: Aswaja Pressindo, 2014), hlm. 4

⁴⁶ حسين راضي، طرق تدريس اللغة العربية، (المملكة العربية السعودية: مكتبة الخبئي)، ص. ١٨١

⁴⁷ E. Mulyasa. *Op. Cit.*, hlm. 79



٧) لعطاء الخبراء التي صعبة حصولها بطريقة أخرى ومساعدة تنمية الفعاليات والتنووعات عند التعلم.

٨) الوسائل التعليمية كثيرة جدا ولكن الأهم اختيار الوسيلة المناسبة بهدف التعليم، المادة الدراسية، تجهيز التسهيلات مدة عملية التعلم والتعليم.^{٤٨}

ج. هدف استخدام الوسيلة التعليمية

هدف استخدام الوسيلة الرئيسي لتيسير قبول المعلومات لدى الطلاب.^{٤٩} يستطيع الطلاب قبول المعلومات سريعا بوجود الوسيلة التعليمية. ويقدر الطلاب على حصول المهارة اللغوية. وهذه المهارة مأخوذة من الممارسة المستمرة. وبالرغم أن الممارسة المستمرة مملّة بل هذه العملية غير مملّة بوجود الوسيلة التعليمية.

د. مبادئ استخدام الوسيلة التعليمية

والمبدأ المهم به عند استخدام الوسيلة أنها مستخدمة لتسهيل الطلاب في فهم المادة الدراسية، فلذا ينبغي استخدامها مطابق بحاجة الطلاب إليها لا على المدرس إليها. وأما المبادئ المهمة بها عند استخدام الوسيلة فهي فيما يلي:

١) أن يعتبر استخدام الوسيلة كجزء داخلي نظام التعليم لا الأداة المساعدة التي هي مستخدمة عند الحاجة إليها

⁴⁸ E. Mulyasa. *Op. Cit.*, hlm. 80

⁴⁹ Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Malang Press), hlm. 26.

⁵⁰ M. Khalilullah. *Op. Cit.*, hlm. 28-29.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

(٢) أن يعتبر استخدام الوسيلة كمصدر التعلم المستخدم لمواجهة عند عملية التعلم والتعليم

(٣) ينبغي للمدرس أن يستوعب تقنية استخدام الوسيلة التعليمية

(٤) ينبغي للمدرس أن يهتم بالمزايا وعيوب الوسيلة التعليمية

(٥) ينبغي أن يكون استخدام الوسيلة التعليمية منتظمة

(٦) ينبغي للمدرس أن يستخدم عدة الوسائل لتيسير عملية التعليم
احتاج إليها.

وأما الشروط العامة في انتفاع الوسيلة التعليمية عند عملية التعلم والتعليم فهي
فيما يلي:

(١) الوسيلة التعليمية المستخدمة مناسبة بهدف التعليم المقرر

(٢) الوسيلة التعليمية المستخدمة وسيلة منظورة أو مسموعة

(٣) الوسيلة التعليمية المستخدمة وسيلة تستطيع أن تستجيب
الطلاب في التعلم

(٤) الوسيلة التعليمية المستخدمة مناسبة بحالة فرد كل طالب

(٥) الوسيلة التعليمية المستخدمة آلة مستخدمة في عملية التعلم والتعليم.



(٥) وسيلة (Power Point)

Microsoft PowerPoint أو Microsoft Office PowerPoint أو PowerPoint

عن برنامج كمبيوتر للعرض التقديمي تم تطويره بواسطة Microsoft في مجموعة من تطبيقات Office و Microsoft Office بالإضافة إلى Microsoft Word و Excel و Access والعديد من البرامج الأخرى. يعمل PowerPoint على أجهزة كمبيوتر تعتمد على التشغيل Microsoft Windows وكذلك على Apple Macintosh باستخدام Apple Mac OS، على الرغم من أن التطبيق كان يعمل في الأصل على OS Xenix. يستخدم هذا التطبيق على نطاق واسع، لا سيما من قبل المكاتب ورجال الأعمال والمعلمين والطلاب والمدرسين. بدءًا من إصدار ٢٠٠٣ من Microsoft Office System، غيرت Microsoft اسمها من Microsoft PowerPoint السابق إلى Microsoft Office PowerPoint أحدث إصدار من PowerPoint هو الإصدار ١٥ (Microsoft Office PowerPoint ٢٠١٣) والذي تم تضمينه في حزمة Microsoft Office ٢٠١٣.^{٥٢}

(أ) تعريف وسيلة (Power Point)

هذه الوسيلة من ثنائي الوسائل المستخدمة لصناعة التقديم الفعال والمتنوع واليسير. ومعرض هذه الوسيلة غير ممل لأننا نستطيع أن نصمم هذا التقديم على حسب الرجاء. وأول من تطور هذه الوسيلة Bob Gaskins & Dennis Austin سنة ١٩٨٧.

تم تطوير تطبيق Microsoft PowerPoint هذا لأول مرة بواسطة Bob Gaskins و Dennis Austin كمقدمين لشركة تدعى Forethought. في عام ١٩٨٧، إصدار

⁵² http://id.wikipedia.org/wiki/Microsoft_powerpoint



PowerPoint الإصدار ١.٠، وأجهزة الكمبيوتر التي يدعمها هي Apple Macintosh ذلك الوقت ، لا يزال PowerPoint يستخدم اللون الأسود / الأبيض الذي كان على إنشاء صفحات نصية ورسومات لشفافية العرض العلوي (OHP). بعد مرور عام ظهر إصدار جديد من PowerPoint مع دعم الألوان ، وبعد ذلك ظهر Color في السوق.

مايكروسوفت تستحوذ على Forethought ، وبالطبع ، تكلف PowerPoint ١٤ مليون دولار في ٣١ يوليو ١٩٨٧. في عام ١٩٩٠ ، تم طرح إصدار Microsoft PowerPoint من Windows (الإصدار ٢.٠) في السوق ، على خطى Microsoft Windows 3.0. منذ عام ١٩٩٠ ، أصبح PowerPoint جزءًا لا يتجزأ من مجموعتنا تطبيقات Microsoft Office System (باستثناء الإصدار الأساسي).

أحدث إصدار هو (PowerPoint 15 Microsoft Office PowerPoint 2013). صدر هذا الإصدار في يناير ٢٠١٣ ، والذي كان قفزة كبيرة من حيث تحسينات واجهة المستخدم والقدرات الرسومية أيضًا ، مقارنةً بتنسيق البيانات السابق الذي كان عبارة عن بيانات ثنائية بامتداد ppt. يقدم هذا الإصدار تنسيق بيانات XML بهذا الامتداد.

وسيلة (Power Point) عبارة عن وسيط تعليمي في شكل تطبيق برمجي يمكن استخدامه لنقل المواد في شكل كتابة وصور وأشكال وصور وألوان وأنواع مختلفة من الكتابة وميزات الارتباط التشعبي والصوت والفيديو والرسوم



Hak Cipta Dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

المتحركة. لأنه في الأساس، تشتمل وسيلة (Power Point) هذه على مرئية وصوتية.

التعلم هو في الأساس مراحل أنشطة المعلم والطالب في تنفيذ التعلم، وهي خطط الأنشطة التي تصف القدرات الأساسية الرئيسية التي تحتوي بالتفصيل على مخصصات الوقت، ومؤشرات مخرجات التعلم، وخطوات أنشطة التعلم لكل موضوع موضوع التعلم.

(ب) الهدف فوسيلة (Power Point)

وهذه الوسيلة تهدف إلى عطاء المعلومات للطلاب حتى يتيسروا في فهم الدراسة، وهذه الوسيلة تقوى الفهم وترقى حاصلة تعلم الطلاب.⁵³ ونستطيع أن نصمم هذه الوسيلة جذابة لأنها تستخدم الحاسوب ونستطيع أن نقدم هذا البرنامج بالتقديم السمعي البصري.

(ج) خطوات صناعة وسيلة بوربوينت (Power Point) لمهارة الكلام اللغة العربية:

(١) اضغط البداية

(٢) اضغط مجموعة البرامج

(٣) خذ Microsoft Office واضغط (Power Point)

(٤) اضغط Click to add title مرتين ثم اكتب الموضوع داخل الصندوق ثم اختر الحروف المطبعية أى بين ٢٨-٣٠

⁵³ Niken A. Iani, *Op. Cit.*, hlm. 43.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu mass

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

(٥) اضغط في الصندوق التحتي ثم اكتب المادة المبحوثة

(٦) ضع ورقة معلومات أساسية على حسب الحاجة

(٧) ضع الصوت والنمذج داخل الإنزلاق وخذ منسرة الإنتقال

speed ضع الصوت.

(٨) واحفظ تلك البيانات وكيفية حفظها اضغط Ctrl + S ثم اضغط

enter

(د) خطوات استخدام وسيلة باور بوينت (Power Point) لترقية استيعاب

مفردات:

(١) قدم النص باستخدام الجهاز

(٢) اضغط الصوت لكل إنزلاق

(٣) وزع مجموعة الطلاب إلى عدة المجموعة

(٤) وكل مجموعة يقرؤون ذلك النص

(٥) وكل مجموعة يناقشون مضمون المفردات

(هـ) مزايا وسيلة (Power Point) لترقية استيعاب مفردات:

(١) هذه الوسيلة تستطيع أن تقدم المادة الدراسية بالنص، الرسم البياني، صورة

متحركة، البصري والفيديو.

(٢) واستخدام هذه الوسيلة مناسب للمجموعة الكبيرة



٥) وهذه الوسيلة مستخدمة مرارا^{٥٢}.

٦) قدرة على تطوير المواد التعليمية، وخاصة القراءة والاستماع بسهولة. تنبيه. استيعاب المفردات المواد التعليمية تطبيق برنامج (Power Point) يمكن أن تكون مصنوعة من المعلمين عن طريق إدخال النص في الشريحة الأولى، ثم مجموعة في ممارسة الشريحة الثانية وردود الفعل في الشريحة التالية. لتجميل مظهر الصور والقراءة أن تكون مجهزة مجموعة متنوعة من الصور^{٥٣}.

٦) مهارة الكلام

١) مفهوم مهارة الكلام

التكلم هو قسم من المهارة اللغوية التي تحتج المفردات الكثيرة والقواعد اللغوية التي تتعلق بالتركيب الصحيحة^{٥٤}. عند أحمد على الخويلي فإن اللغة نظم اعتباطي لرموز صوتية تستخدم لتبادل الأفكار والمشاعر بين أعضاء جماعة لغوية متجانسة^{٥٥}. الكلام هو المعبر عن الأفكار والمشاعر والأحاسيس، وأنه وسيلة الإقناع وإفهام والتواصل، وأنه الأداة الفعالية في إبداء الرأي والمناقشة والتواصل مع الآخرين، كما أنه أحد مؤشرات الحكم على المتكلم والوقوف على مستواه الثقافي وواقعة الاجتماعي والبيئي، فضلا عن مهنته وطبيعة عمله.

^{٥٢} Khalilullah. *Op. Cit.*, hlm. 104.

^{٥٣} Yudhi Munadi, *Media Pembelajaran Sebuah Pendekatan Baru*, (Jakarta: GP Press Group, 2013), hlm. 150-151.

^{٥٤} Fatimah Depi Susanti, *Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Pekanbaru: Education matter smost Publishing, 2016)h. 45.

^{٥٥} الدكتور محمد علي الخولي، *أساليب تدريس اللغة العربية*، (المملكة العربية السعودية الرياض: ١٩٨٦) ص. ١٥.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah;
 b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

والتواصل مع الآخرين، كما أنه أحد مؤشرات الحكم على الوقوف على مستواه الثقافي وواقعة الاجتماعي والبيئي، فضلا عن طبيعته عمله، هو أيضا النشاط الإنساني الذي يتميز به الإنسان عن غيره من المخلوقات والكائنات. كما أنه الوسيلة الرئيسية للتعليم والتعلم والحياة، ولا يمكن الاستغناء عنه. فهو أداة الشرح والتوضيح والتحليل والتعليم والسؤال والجواب.^{٥٨}

بداية مهارة الكلام في تعلم اللغة العربية هي أن يبدأ الطلاب في تلقي عناصر اللغة من الإستماع بأبسط صورة. الطريقة المعتادة هي البدء بالإستماع إلى أصوات عناصر الكلمة (الصوتيات)، خاصة في الأبجدية العربية، التي نطقها تقريبا مثل: س - ص - ، ث - ش - د - ز - ، ذ - ، ك - ح - خ، وما إلى ذلك، ثم يقاطع الطلاب كلامهم ويبدأون في إصدار صوت منهم، أي نطق الحروف. سيصبح هذا الصوت ذا معنى تدريجيا والذي بدوره الكلمات والعبارات والجمل. في تعلم اللغة العربية، يمكن تحقيق القدرة على التكلم بشكل عام من خلال تعلم المحادثة، أو التعبير الشفوي الذي تنفيذه من خلال الحوار، تطبيق نامودزاج، في التركيب الشفوي أو التمثيل.^{٥٩}

^{٥٨} زين كامل الخويسكي، المهارة اللغوية الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة وعوامل تنمية المهارات اللغوية عند العرب وغيرهم، (مصر: دار المعرفة الجامعة الأزراطة، ٢٠٠٨)، ص. ٧٠.

^{٥٩} Eti Mulu, Fungsi Sighah Al-Amr dalam Pembelajaran Keterampilan Berbicara Melalui Metode Respon fisik total, Jurnal Al-Ta'dib volume 6 nomor 1 (Januari-Juni 2013), hlm. 5-6.



مهارة الكلام قدرة لغوية مطلوبة في تعليم لغة كاللغة العربية.^{٦٠} والمعنى الأوسع أنه نظام الرموز التي يستطيع سماعها ونظرها مستعينا بالعضلات الإنسانية لتعبير التفكير في توفير الحاجة.

ومن المبررات الأخرى التي تمكن أن تسوقها تبريرا لأ سببية الكلام ما يلي:

- (١) أن الطفل يبدأ أولا باكتساب الكلام ويمارس لغة عدة سنوات، يذهب بعد ذلك إلى المدرسة لتعلم مهارة القراءة والكتابة
- (٢) هناك مجتمعات تتحدث لغات عديدة ولكنها لا تمتلك أنظمة كتابية لتلك اللغات.
- (٣) وهناك مجتمعات تتحدث لغات معينة ولها أنظمة كتابية ولكن نجد كثيرا منهم أميين يتحدثون اللغات ولكن يقرؤونها ولا يكتبونها.^{٦١}

ب. أهداف مهارة الكلام

ولمهارة الكلام أهداف عامة كما أشار إليها كثير من علماء اللغة منها:

١. نطق الأصوات نطقا صحيحا.
٢. التمييز عند النطق بين الأصوات المتشابهة تمييزا واضحا.

^{٦٠} Ahmad Fu'ad Efendy, *Op.Cit.*, hlm. 139.

^{٦١} عمر الصديق عبدالله، المراجع السابق، ص. ٧٥.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- التميز عند النطق بين الحركات القصيرة وبين الحركات الطويلة.
 - تأدية النبر و التنغيم بطريقة مقبولة من متحدثي العربية.
 - نطق الأصوات المتجاورة نطقا صحيحا.
 - التعبير عن الأفكار واستخدام الصيغ النحوية المناسبة.
 - استخدام التعبيرات المناسبة للمواقف المختلفة.
 - استخدام عبارات ايمجامة والتحية استخداما سليما في ضوء فهمه للثقافة العربية.
 - التعبير و الحديث عند توافر ثروة لغوية تمكنه من الاختيار الدقيق للكلمة.
 - ترتيب الأفكار منطقيا يلهمه المستمع.
 - حكاية الخبرات الشخصية بطريقة جذابة و مناسبة.
 - التوقف في فترات مناسبة عند الكلام، عندما يبدأ ترتيب أفكاره أو توضيح شيء منها أو مراجعة صياغة بعض الفأظة.
- وعموما أن مهارة الكلام تهدف إلى جعل المتعلم قادرا على الاتصال شفهيًا بالطلاقة بالاعتماد على اللغة التي تعلمها. والمراد بالطلاقة هنا أن المعلومة المقدمة إلى الآخرين يتمكن قبولها.
- وأما أهداف مهارة الكلام عند أبو بكر فهي فيما يلي :



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu mass

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

١. لتعويد التلاميذ في المحادثة اللغة الفصحى.

٢. لتعويد التلاميذ في تركيب الجمل الصادرة من القلب وإحساسهم باستخدام الجملة الصحيحة والواضحة.

٣. لتعويد التلاميذ في اختيار المفردات و الجملة، و كيفية تركيبها داخل اللغة الجديدة، والاهتمام باستخدام موقع الكلمة.

وقد شرح أحمد فؤاد محمود عليان الذي نقله محمد إيفاف ألفيان في مقالته أن أهداف الكلام تشترك مع أهداف اللغة العربية العامة، وهناك أهداف للكلام يمكن توضيحها فيما يلي^{٦٣}:

١. إقدار الأفراد على القيام بجميع ألوان النشاط اللغوي التي يتطلبها منهم المجتمع، والتعود على النطق السليم للغة، وهذا يستدعى أن يتعلم الفرد فن اللغة، وقواعدها، حيث يستخدم ألفاظا للدلالة على المعاني المتنوعة التي ترد فب أثناء الكلام وصوغ الكلام.

٢. تمكن الأفراد من التعبير عما في نفوسهم، أو عما يشاهدونه بعبارة سليمة ويكون ذلك بتزويدهم بالمادة اللغوية لترقي لغتهم وتكون لديهم القدرة على توضيح الأفكار باستخدام

⁶² Jin Nuha, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: DIVA Press, Cet 1.2012) hlm. 99-100.

^{٦٣} ^{٦٣} محمد إيفاف ألفيان، مهارة الكلام وتعليمها، تحميل من Journal.stainkudus.ac.id، ص. ١٠٥-١٠٦.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu mass

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الكلمات المناسبة، والأسلوب المناسب، وذلك لأجل
 تحمل شحنات معنوية لا تنفصل عنها.

٣. توسيع دائرة أفكارهم، وذلك بإقذارهم على تنسيق

الفكرة المعبر عنها بما يضيفي عليها جمالا وقوة تأثير

السامعظن وإقذارهم على نقل وجهة نظرهم إلى غيرهم

الناس، والإبانة عما في النفس بتعبير سهل مفهوم.

والقدرة على تنظيم المفردات الجيدة والواضحة تتأثر في حياة الإنسان، إنهم

في تعبير الأفكار لتوفير حاجته. و أما الخطوات التي ينفذها المدرس في عملية

التعلم و تعليم اللغة العربية لمرحلة المتقدمين فهي فيما يلي:

١. التعلم عن الكلام باللعب الدوري.

٢. المناقسة عن الموضوع الخاص.

٣. التحدث عن الحادثة التي وقعت لدى التلاميذ التحدث عن المعلومات

التي سمعها التلاميذ من التلفاز، المزيغ أو من غيرها.

هناك التوجيهات العامة في تعليم مهارة الكلام، فيما يلي:

١. تمرين مهارة الكلام

٢. ينبغي للطلاب أن يعبروا خبراتهم

٣. التمرين عن تركيز الانتباه

٤. بدون قطع الحوار والإصلاح



5. المتدرج الموضوع المفيد، أصبح التلاميذ متدافعين إن كان المبحوث يملك القيمة أو يتعلق بحياتهم.⁶⁴
- ونشاط الكلام داخل الفصل يملك الاتصال ذوى الناحيتين بمعنى المتكلم والمخاطب. ذلك المتكلم متجاوب. فلأجل ذلك، أن تمرين الكلام أن تسبقه القدرة على الاستماع والقدرة على النطق واستيعاب المفردات والتعبير الذى يمكن أن يعبر مقصوده أو فكرته. والعامل الآخر لنشاط مهارة الكلام شجاعة التلاميذ. فلأجل ذلك ينبغى للمدرس أن يدافع التلاميذ ليشجعوا أنفسهم في التكلم ولو كان خطأ.
- وينبغى لمتعلم اللغة أن يعرف أن مهارة الكلام تورط ثلاث ناحيات، منها
 1. الميكانيكي (النطق، القواعد والمفردات) ؛استخدام المفردات المناسبة بالتركيب والنطق الصحيحها.
 2. الوظيفة (الإجراءة والتفاعل)؛ المعرفة عن زمان استخدام المعلومات المحتاجة إليها (الإجراءة أو تبادل المعلومة) ومدة الفهم المطابق غير المحتاج إليه (التفاعل أو بناء العلاقة)
 3. القانون أو النظام الثقافى (تحويل المتكلم، الكلام المطبق، مدته والتوقف بين المتكلم وناشاط المتكلم)؛ الفهم عن المتكلم إلى من يتكلم، في أية الحالة، مضمون الكلام، وهدف الكلام.

⁶⁴ Abdul Hamid, Pembelajaran Bahasa Arab (Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media) (UIN Malang Press. 2008) hlm. 42-43.

⁶⁵ <http://www.majalahpendidikan.com2011/10/keterampilan-berbicara-kalam-bahasa-arab.html>



Hak Cipta Ditanggung Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu mass
- Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

و أهداف تدريس مهارة الكلام فيما يأتي:

1. اكساب المتعلمين القدرة على التعبير يمكن عن المعاني والأفكار بالفاظ فصيحة وتراكيب سليمة.
2. اكساب المتعلمين القدرة على سلسلة الأفكار بعضها على بعض في جمل مترابطة ترابطا منطقيا.
3. تزويد المتعلمين بالثروة اللغوية التي تساعد على التعبير الواضح السليم.
4. تدريب المتعلمين علة مجاوزة المباشر إلى التعبير الفني المجازي.
5. اكساب المتعلمين القدرة على توخي المعاني الجديدة و الأفكار الطريقة.
6. تعويد المتعلمين الصراحة والدهر بالرأي أمام الآخرين.

ترقية روح النقد والتحليل عند المتعلمين وتعويد هم حسن الملاحظة ودقتها و تشجيعهم على المناقشة.

ج. أهمية مهارة الكلام

من أهمية مهارة الكلام كما يلي:

1. من المؤكد أن الكلام كوسيلة الإفهام سبق الكتابة في الوجود، فالإنسان تكلم قبا أن يكتب.
2. التدريب على الكلام يعود الإنسان على الطلاقة في التعبير عن أفكاره والقدرة على المبادأة مواجهة الجماهير.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

٣. الحياة العاصرة بما فيها من زحرة وثقافة في حاحة ماسة إلى المناقشة، وإبداء الرأي ولا سبيل ذلك إلا بالتدريث والى الكلام الذي يؤدي إلى التعبير الواضح عما في النفس
 ٤. الكلام ليس لطمأنة الناس المتنقلين فقط، طمأنة أهلهم وذويهم.
 ٥. والكلام وسيلة الإقناع، والفهم بين المتكلم والمخاطب.
 ٦. والكلام وسيلة لتنفيس الفرد عما يعانية لأن تعبير الفرد عن نفسه علاج نفسي خيفف من حدة الأزمة التي يتعرض لها.
 ٧. الكلام نشاط إنساني يقوم به الصغير والكبير، والمتعلم والجاهل والذكر والأنثى حيث يتيح للفرد فرصة أكثر في التعامل مع الحياة، والتعبير عن مطالبة الضرورية.
 ٨. الكلام وسيلة رئيسية لا يمكن أن يستغني عنه معلمة في مادة من المواد للشرح والتواضح.^{٦٦}
- بعض اجوانب المهمة في تعليم الكلام منها:
- (١). النطق

من أهم هذه الجوانب الجانب الصوتي إذ يرى التربويون: الأهمية الكبر لتعليم النطق منذ البداية تعليمها صحيحا.

^{٦٦} أحمد فؤاد عليان، المهارة اللغوية، (دار المسلم للنشر والوزيع ٢٠٠٠)، ص. ٨٨-٨٩.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

النطق أكثر عناصر اللغة صعوبة في تغييره أو تصحيحه
تعليمه بشكل خاطئ.

(٢). المفردات

تعد تنمية الثروة اللفظية هدفا من أهداف تعليم لغة أجنبية، ذلك أن المفردات هي حاما المعنى أنها ذات الوقت وسائل للتكفير، فالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فمره إلى كلمات تحميل ما يريد.

(٣). القواعد

كثير ما يهمل المهتمون بتعليم اللغة العربية الأجنبية الإشارة إلى القواعد، بل بعضهم ينكرها تماما. أما المتعلمون اللغة استخدام اللغة، أي ليست ضرورة للتحديث باللغة.^{٦٧}

ب. المفهوم الإجرائي

ستقوم الباحثة بتحليل طريقة المباشرة باستخدام وسيلة (Power Point) لترقية مهارة الكلام، وشكل التحليل وهو يتكون من:

١. تحليل حقيقة من الطريقة المباشرة.
٢. تحليل الخطوات من الطريقة المباشرة.
٣. تحليل مزايا و عيوب من الطريقة المباشرة.
٤. تحليل أهمية طريقة المباشرة في مهارة الكلام.

^{٦٧} يثمر الدين، طرق تدريس اللغة العربية لغير العرب من النظرية إلى التطبيق، (Kreasi Edukasi: ٢٠١٥)، ص. ٢٦.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٥. تحليل حقيقة من وسيلة (Power Point).
 ٦. تحليل الخطوات من وسيلة (Power Point).
 ٧. تحليل أهمية وسيلة (Power Point) في مهارة الكلام.
 ٨. تحليل عن طريقة المباشرة باستخدام وسيلة (Power Point) الكلام.
- وأما المؤشرات مهارة الكلام هي:
١. نطق الأصوات نطقا صحيحا.
 ٢. التمييز عند النطق بين الأصوات المتشابهة تمييزا واضحا.
 ٣. التمييز عند النطق بين الحركات القصيرة وبين الحركات الطويلة.
 ٤. نطق الأصوات المتجاورة نطقا صحيحا.
 ٥. استخدام التعبيرات المناسبة للمواقف المختلفة.
 ٦. استخدام النظام الصحيح لتراكيب الكلمة العربية عند الكلام.



ج. الدراسات السابقة

- ١- زياتي ادبيا هي طالبة قسم التعليم اللغة العربية بكلية التربية و التعليم السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو بكنبارو (٢٠١٤) بالبحث عن فعالية استخدام لعبة التعارف بالقلم بالطريقة المباشرة لترقية قدرة الطلاب في المحادثة بالمدرسة الثانوية الحكومية كووك. هناك الفرق بين البحث والبحث تقوم به الباحثة و هي أن البحث يتعلق عن طريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام، وأن البحث الذي تقوم به الباحثة تتعلق بدراسة تحليلية عن طريقة المباشرة باستخدام وسيلة (Power Point) لمهارة الكلام اللغة العربية.
- ٢- يولني تيلا وسي هي طالبة قسم التعليم اللغة العربية بكلية التربية و التعليم لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو بكنبارو (٢٠٢٠) بالبحث عن دراسة مقارنة بين طريقة السمعية الشفوية وطريقة الاستجابة الجسمانية الكاملة لمهارة الكلام. هناك الفرق بين البحث الأول والبحث تقوم به الباحثة و هي أن البحث يتعلق عن طريقة الاستجابة الجسمانية الكاملة لترقية مهارة الكلام، وأن البحث الذي تقوم به الباحثة تتعلق بدراسة تحليلية عن طريقة المباشرة باستخدام وسيلة (Power Point) لمهارة الكلام اللغة العربية.
- ٣- إثنا روبي ألفا هي طالبة قسم التعليم اللغة العربية بكلية التربية و التعليم السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو بكنبارو (٢٠٢٠) بالبحث عن دراسة تحليلية عن طريقة الاستجابة الجسمانية الكاملة بوسيلة لعبة التعارف بالقلم لمهارة الكلام اللغة العربية. هناك الفرق بين البحث الأول والبحث تقوم به الباحثة و هي أن البحث يتعلق عن طريقة المباشرة لترقية



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu mass

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

مهاره الكلام، وأن البحث الذي تقوم به الباحثة تتعلق بدراسة تحليلية عن طريقة المباشرة باستخدام وسيلة (Power Point) لمهاره الكلام اللغة العربية. خير الناس، هو طالب قسم التعليم اللغة العربية بكلية التربية و التعليم لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو بكنبارو (٢٠١٤) عن تطبيق الطريقة السمعية الشفوية في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لدى طلاب الصف الأول في المدرسة المتوسطة بمعهد باب السلام بكنبارو هناك الفرق بين البحث الأول والبحث تقوم به الباحثة و هي أن البحث يتعلق عن الطريقة السمعية الشفوية لترقية مهارة الكلام، وأن البحث الذي تقوم به الباحثة تتعلق بتحليل مقارنة بين الطريقة السمعية الشفوية و الطريقة الاستجابة الجسمية الكاملة في مهارة الكلام.

- ٤ -

UIN SUSKA RIAU



الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. تصميم البحث

هذا البحث بحث مكتبي يتجه إلى الحصول على مفهوم التفكير النقدي وحل المشكلات والإبداع والابتكار والتعاون والتواصل. البحث المكتبي هو سلسلة من الأنشطة المتعلقة بطريقة جمع بيانات المكتبة، وقراءة وتسجيل ومعالجة المواد البحثية. ووفقا لمهاجر، فإن البحث في المكتبات هو بحث يتم من خلاله الحصول على البيانات من الأدب أو الدراسات الأدبية في الأمور المتعلقة بمشاكل البحث، ثم حلت نظرية وفلسفيا ثم يتم رفع صلة السياق.⁶⁸

ب. مصدر البيانات

مصدر البيانات هي مصدر المعلومات التي حصلت عليها الباحثة من خلال البحث المستخدم. ستتم معالجة البيانات التي تم الحصول عليها بحيث تصبح معلومات جديدة يمكن للقارئ استخدامها. في هذه الدراسة يمكن الحصول عليها من خلال مصدرين وهما:

١. البيانات الأساسية

البيانات الأساسية هي البيانات التي يتم الحصول عليها من المصادر الأولية، أي المصادر الأصلية التي تحتوي على المعلومات أو البيانات وهو يعني المنهج ٢٠١٣.

⁶⁸ Nestika Zed, *Metode Penelitian Kepustakaan*, (Jakarta: Yayasan Obor Indonesia), hlm.3

⁶⁹ Soeng Muhajir, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Yogyakarta: Rake Sarasin, 1996), hlm.159



٢. البيانات الثانوية

البيانات الثانوية هي البيانات التي تستكمل البيانات الأولية. البيانات الثانوية في هذا البحث هي جميع المكتبات التي يمكن استخدامها ككائنات. بحثية في هذه الدراسة.

تكون البيانات المستخدمة في هذا البحث بشكل أبعاد بيانات المكتبة. تتضمن (Power Point) بيانات هذا البحث بدراسة تحليلية عن طريقة المباشرة باستخدام وسيلة (Power Point) لمهارة الكلام اللغة العربية. المأخوذة من عدة كتب ومجلات حول الطريقة و وسيلة يتضمن الأدب كمصدر لبيانات المكتبة:

Abdul Hamid, *Pembelajaran Bahasa Arab (Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media)* (UIN Malang Press. 2008) Acep Hermawan, 2014, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT REMAJA ROSDAKARYA), Ahmad Fuad Effendy, 2017, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: MISYKAT Malang), Ahmad Warson Munawir, *Kamus Arab Indonesia*, (Ma'had Munawir, Yogyakarta), Azhar Arsyad, 2010, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, (Yogyakarta: PUSTAKA PELAJAR), Aziz Fachrurrozi dan Erta Mahyudin, 2016, *Pembelajaran Bahasa Asing Tradisional dan Kontemporer*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada), Beti Mulu, *Fungsi Sighah Al-Amr dalam Pembelajaran Keterampilan Berbicara Melalui Metode Respon fisik total*, Ulin Nuha, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: DIVAPress, Cet1.2012), Oemar Hamalik, *Proses Belajar Mengajar* (Cet. VII; Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2008),

يثمر الدين، طرق تدريس اللغة العربية لغير العرب من النظرية إلى التطبيق، (Kreasi Edukasi: ٢٠١٥)، عمر الصديق عبدالله. ٢٠٠٨. تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها. الخرطوم : الدار العالمية، ومصادر المراجع الأخرى ذيل الصلة بالموضوع.

ج. طريقة جمع البيانات

يتم جمع هذه المصادر بالطريقة التالية:

١. التفسير، من خلال فهم وتفسير المفاهيم المكتوبة في أدبيات المصدر.
٢. التماسك الداخلي، من خلال النظر في مفاهيم بيانات البحث وتناقضاتها مع بعضها البعض.
٣. الاستدلال، هذا جهد لإيجاد فهم أو تفسير جديد لشيء ما.

– التحرير:

الطريقة المباشرة هي ترجمة من الطريقة الإنجليزية (*direct method*) بينما في اللغة العربية تسمى الطريقة المباشرة. تظهر هذه الطريقة وفقا على أزهار أرشاد، كرر فعل على رفض الطريقة القواعد والترجمة التي تدعي معاملة اللغة كشئ جامد وليس له عنصر. في نفس الوقت كانت هناك حركة انتشرت لجعل اللغات الأجنبية أكثر تحليلاً وكفاءة.

تفترض الطريقة المباشرة أن عملية تعلم لغة أجنبية هي نفسها عملية تعلم اللغة الأم، أي باستخدامها بشكل مباشر ومكثف في المجتمع. وفقا لهذه الطريقة، يتعلم الطلاب اللغات الأجنبية من خلال الاستماع والتحدث، بينما يمكن تطوير القراءة والكتابة لاحقاً.^{٧٠}

⁷⁰ Acep Hermawan, *Op. Cit.*, hlm. 176-177



واضحة حول معنى المفردات التي يدرسها المعلم. قد يكون سبب إتقان المفردات المنخفضة هذا هو الاستخدام غير المناسب للوسائط.⁶⁸

اللغة العربية هي درس من الدروس الموجودة في المدارس بإندونيسيا. وهي قريبة من الطلاب لأنها يستخدمها الطلاب في المدرسة خصوصا عندما يقومون بالصلوات وغيرها. وهي أفضل اللغة في العالم لكثرة استخدامها من المسلمين في جزيرة العرب وغيرها.⁶⁹ عملية تعليم اللغة العربية في إندونيسيا غير هيّنة. قبل تعليم اللغة العربية، كل شخص يملك خبرة اللغة، يعنى لغة الأم. في رأي "أولين نوها"، أن اللغة الأم تكون عائقا في استيعاب اللغة الأجنبية جيّدا. لأن اللغة العربية و اللغة الأم مختلفتان في الأصوات والمفردات والجمل وغيرها.⁷⁰

تنظيم :

يتم تعريف الطرق بشكل عام على أنها عمليات أو طرق أو إجراءات مستخدمة لحل المشكلات. الطريقة المستخدمة لجمع البيانات في هذه الدراسة هي مراجعة الأدبيات. مراجعة الأدبيات هي الخطوة الأولى في طريقة جمع البيانات. مراجعة الأدبيات هي طريقة لجمع البيانات تهدف إلى إيجاد البيانات والمعلومات من خلال المستندات ، سواء المستندات المكتوبة والصور الفوتوغرافية والصور والوثائق الإلكترونية التي يمكن أن تدعم عملية الكتابة. وستكون نتائج البحث أيضًا أكثر مصداقية إذا كانت مدعومة بالصور أو الأوراق الأكاديمية والفنية الموجودة. علاوة على ذلك، بعد

⁶⁸ Ahmad Fuad Effendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misyakat 2009), hlm. 8

⁶⁹ Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya: Beberapa Pokok Pikiran*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2010), hlm. 1

⁷⁰ Lin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jogjakarta: DIVA Press, 2012), hlm. 59.



كانت مدعومة بالصور أو الأوراق الأكاديمية والفنية الموجودة. علاوة على ذلك، جمع البيانات أو المعلومات، تقوم الباحثة بتحليل البيانات بحيث يمكن يستنتج حول المشكلة قيد الدراسة.^{٧٤}

العثور :

المطالعة مفصل القراءة، أي قراءة الدروس التي تهدف إلى أن يتمكن الطلاب القراءة بشكل صحيح وفهم ما يقرأ. طريقة المطالعة طريقة لإلقاء الدروس بالقراءة. خلال هذه الطريقة ، يتوقع من الطلاب أن يكونوا قادرين على نطق الكلمات والجمل باللغة العربية بطلاقة وطلاقة وصحيحة. تعلم الكلام باستخدام وسيلة (Power Point) على سبيل المثال يعرض المعلم الصور بشكل متسلسل ويطلب من الطلاب التحدث حسب الصورة أو مع قيام المعلم بتقديم دروس اللغة العربية من خلال المحادثة ، في تلك المحادثة يمكن أن تحدث بين المعلم والطالب وكذلك الطالب والطالب ، مع الإضافة والاستمرار في إثراء الكلمات (المفردات) أكثر فأكثر.

د. طريقة تحليل البيانات

البيانات هي مفتاح نجاح البحث، وخاصة البحث النوعي. تحليل البيانات هو عملية تنظيم وفرز البيانات إلى أنماط وفئات ووصف أساسي واحد بحيث يمكن العثور على المواضيع ويمكن صياغة فرضيات العمل على النحو الذي اقترحه البيانات^{٧٥} جادل Huberman و Miles في سوغيونو بأن أنشطة تحليل البيانات النوعية تم تنفيذها بشكل

^{٧٤} Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D* (Bandung : Alfabeta, ٢٠٠٥) hlm. ٨٣

^{٧٥} <http://staff.uny.ac.id/sites/default/files/lain-lain/dr-marzuki-mag/1-ppt-dr-marzuki-analisis-data-dalam-penelitian-kualitatif-compatibility-mode.pdf>, diakses 14 juni 2020



تفاعلي واستمرت باستمرار حتى انتهائها، بحيث كانت البيانات ممتلئة،^{٧٦} أو يتم التحليل الاصطناعي بشكل مستمر، وتحدث انعكاسية أثناء البحث حتى تصبها في البحث.^{٧٧}

وبالتالي فإن البيانات التي تم تخفيضها ستوفر صورة واضحة، وتسهل على الباحث القيام بمزيد من جمع البيانات، والبحث عنها إذا لزم الأمر.^{٧٨} بعد تحليل البيانات ، الخطوة التالية هي عرض البيانات ، في هذه الحالة كشف Miles و Huberman استخدامًا لتقديم البيانات في البحث النوعي هو النص السردى. ثم يتم تقديم عرض البيانات في هذه الدراسة بطريقة سردية. الخطوة الأخيرة في التحليل النوعي للبيانات وهو برمان هي استخلاص النتائج والتحقق نتيجة للبحث. الاستنتاجات الأولية الموجودة في تحليل البيانات لا تزال مؤقتة ويمكن التحقق منها عن طريق الأدلة، ولكن إذا كانت الاستنتاجات الأولية مدعومة بأدلة قوية ، فلن تكون هناك حاجة للتحقق. هذا الشرط لأن طبيعة البحث النوعي مستمرة.

وبالنظر إلى أن هذا البحث هو بحث نوعي، فإن طريقة التحليل وصفية وتحليلية ومتداخلة وعاكسة يتم تطبيقها في وقت واحد^{٧٩}. يمكن التحليل النوعي للمحتوى الباحثين من فهم النص من خلال تجميع الكلمات التي لها نفس المعنى في الفئات، والذي بدوره ستقوم ببناء نموذج أو نظام مفاهيمي . وأما Moleong في HM Taufik فأوضح أن تحليل مضمون يهدف إلى الاستنتاج من خلال المحاولة لإيجاد خصائص الرسائل بشكل موضوعي ومنهجي.^{٨٠}

⁷⁶ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, Op.Cit, hlm.337
⁷⁷ Moh. Nazi, *Metode Penelitian*, (Jakarta: Ghalia Indonesia, 1999), hlm.405
⁷⁸ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: CV.Alfabeta, ٢٠١٦) hlm. ٣٣٧
⁷⁹ H.M. Taufik, *Kreativitas Dalam Pendidikan Islam*, Telaah Konseptual Kreativitas dan Konteks Empiriknya di MAN Mataram, (<http://digilib.uin.suka.ac.id.pdf>), diakses 14 juni 2020
⁸⁰ H.M Taufik, *Kreativitas Dalam Pendidikan Islam*, Op.Cit.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

يتم تحليل البيانات من خلال ٣ خطوات آتية:

(١) تخفيض البيانات.

إن تخفيض البيانات هو عملية الشرح واختيار النقاط الرئيسية والتركيز على الأشياء المهمة والبحث عن الموضوعات والأنماط وإزالة ما هو غير موضوعي. وبالتالي فإن البيانات تخفيضها ستوفر صورة واضحة، وتسهل على الباحثة القيام بمزيد من جمع البيانات، والبحث عنها إذا لزم الأمر.^{٨١}

(٢) عرض البيانات

بعد تخفيض البيانات تكون الخطوة التالية هي عرض البيانات، يتعلق هذا النشاط بالتنظيم والترتيب في أنماط العلاقات حتى يتم فهم البيانات المقصودة بسهولة أكبر.^{٨٢}

(٣) الاستنتاج

الخطوة الثالثة في التحليل النوعي للبيانات وفقا لمايلز وهوبرمان هي استخلاص النتائج والتحقق نتيجة للبحث.

UIN SUSKA RIAU

⁸¹ Sugiyono, Metode Penelitian Pendidikan, *Op. Cit.*, hlm.338

⁸² Sugiyono, *Ibid*, hlm.341



الفصل الخامس

الخاتمة

أ. نتيجة البحث

التعليم طريقة المباشرة باستخدام وسيلة (Power Point) هي عملية التعليم تم تصميمها بطريقة تجعل الطلاب يبين بنشاط المفاهيم أو القوانين أو المبادئ من خلال مراحل في الطريقة المباشرة بوسيلة (Power Point). في عملية التعليم والتعلم ، يكون لوجود وسائل الإعلام معنى مهم جدًا لأنه في هذا النشاط ، يمكن المساعدة في نقل المواد غير الواضحة من خلال تقديم الوسائط كوسيط ، ويمكن تبسيط تعقيد المواد التي سيتم نقلها إلى الطلاب بمساعدة وسائل الإعلام.

ب. توصية البحث

ومن المتوقع أن يصبح هذا البحث مكانا للمعرفة الجديدة للكتاب ، ونأمل من خلال هذه المعرفة الجديدة أن يتمكن الكاتب من ممارستها في تعلم اللغة العربية.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

قائمة المراجع

أ. المراجع العربية

^١ الشيخ مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، بيروت - لبنان، ٢٠٠٧.

موسفيك هيندرى، تحليل في علم اللغة، (كريسى ادوكسى : باكنبارو)، ٢٠١٣م

مُحَمَّد كامل الناقه وأصحابه، طرُق تدرس اللغة العربية لغير اناطقين بها، إسييسكو ٢٠٠٣-٢٠٢٣

مُحَمَّد علي الحوالى، قاموس التربية، بيروت، دار العلوم

عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، الخرطوم: الدار العاملي، ٢٠٠٨

حسين راضي، طرق تدريس اللغة العربية، المملكة العربية السعودية: مكتبة الخبتي.

رشدي أحمد، تعليم العربية لغير الناطقين بها، مصر: جامعة المنصورة: ١٩٨٩

المعجم الوسيط في المعاني عربي عربي. قاموس الكتروني.

لؤيس معلوف، المنجد في اللغة والعلام، بيروت، دار المسرق، ٢٠٠١.

مُحَمَّد إحسان الرحمن. ١٠١٩، دراسة تحليلية نحوية عن معاني حرف الجر "من" في سورتي

بوسوف وطريقة تعليمية.

UIN SUSKA RIAU



ب.المراجع الأجنبية

- Hamid, Abdul, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*, Malang: Uin-Maliki Press, 2010.
- Hermawan, Acep, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011.
- Kusmiati, *Desain Tujuan dan Materi Pembelajaran Bahasa Arab*, Pekanbaru: Kreasi Pustaka, 2015.
- Wahab, Abdul, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: UIN-Maliki Press, 2012.
- Fuad Effendi, Ahmad, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, Malang: Misyakat, 2009.
- Arsyad, Azhar, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya: Beberapa Pokok Pikiran*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2010.
- Nuha, Ulin, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, Jogjakarta: DIVA Press, 2012.
- <http://staff.uny.ac.id/sites/default/files/lain-lain/dr-marzuki-mag/1-ppt-dr-marzuki-analisis-data-dalam-penelitian-kualitatif-compatibility-mode.pdf>, diakses 4 januari 2021
- Khalilullah, M, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, Yogyakarta: Aswaja Pressindo, 2012.
- Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, Alfabets, Bandung; 2015.
- Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa, *Kamus Bahasa Indonesia*, Jakarta: Permendikbud, 2011.
- A.W Munawir, *Kamus Al-Munawir*, Surabaya: Pustakan Progresrif, 1997.
- Ariyani, Niken, *Pembelajaran Multi Media*, Jakarta: Prestasi Pustaka Raya, 2010.
- Zulkifli, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab Konvensional dan Kontemporer*, Pekanbaru, Zanafa, 2011.

2. Di larang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.
1. a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau diseminasi sebagai bagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.
1. a. Fauzanurrozi dan Erta Mahyudin, *Pembelajaran Bahasa Asing Tradisional & Kontemporer*, Jakarta, PT Raja Grafindo Persada, 2016.
1. b. M. Taufik, *Kreativitas Dalam Pendidikan Islam*, Telaah Konseptual Kreativitas dan Konteks Empiriknya di MAN Mataram, (<http://digilib.uin.suka.ac.id/pdf>), diakses 4 Januari 2021.
1. c. Asrawin dan Basyiruddin Usman, *Media Pembelajaran*, Jakarta: Ciputat Press, 2002
1. d. Mustofa, Syaiful, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, Malang: UIN-MALIKI Press, 2011.
1. e. Sudijono, Anas, *Pengantar Evaluasi Pendidikan*, Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 2015
1. f. Rambe, Pengadilan, *Pembelajaran Bahasa Arab Tingkat Dasar*, Pekanbaru: Adefa Grafika, 2015.
1. g. Munadi, Yudhi, *Media Pembelajaran Sebuah Pendekatan Baru*, Jakarta: GP Press Group, 2013.
1. h. <http://staff.uny.ac.id/sites/default/files/lain-lain/dr-marzuki-mag/1-ppt-dr-marzuki-analisis-data-dalam-penelitian-kualitatif-compatibility-mode.pdf>, diakses 4 Januari 2021
1. i. Suryani, Nunuk & Leo Agung *Strategi Belajar Mengajar* (Yogyakarta:Ombak) , (2012).
1. j. Bahri Damarah, Syaiful, *Strategi Belajar Mengajar*, Jakarta: Rineka Cipta. (2010).
1. k. Nurhidayati. (2018). Media Power Point dan Pemanfaatannya dalam Proses Pembelajaran Bahasa Arab. *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab V Jurusan Sastra Arab Fakultas Sastra Universitas Negeri Malang*.
1. l. Asrori, Umam. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: CV Bintang Sejahtera. (2015).
1. m. Izzan, Ahmad. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung :Humaniora. (2007).
1. n. <https://www.kompasiana.com/poltakbutarbutar8687/5e12fcf2d541df77ec428042/penggunaan-power-point-yang-efektif-dalam-pembelajaran> diakses 4 Januari 2021



RIWAYAT HIDUP



Fifi Putrianti adalah puteri dari pasangan suami istri

Khairulnas, S.Sos dan Almh. Edna Farida, S.Pd, dan juga sebagai anak ke-Empat dari 5 bersaudara (Ummi Khairani, S.Pd., Riche Khairina, S.Pd., Deni Afrian, S.H., Fifi Putrianti, Abian Surya Nasita) yang lahir pada tanggal 01 Maret 1998 di Pekanbaru.

Jenjang pendidikan yang pertama kali ditempuh oleh penulis adalah TK di YLPI Kecamatan Bukit Raya, Kota Pekanbaru, Sekolah Dasar di SDN 052 Kecamatan Bukit Raya, Kota Pekanbaru. Kemudian penulis melanjutkan Studinya ke Pondok Pesantren Wali Songo Ngabar, Kemudian melanjutkan ke Pendidikan Menengah Atas di SMA IT Bangkinang, selesai pada Tahun 2016. Setelah itu, penulis melanjutkan studi ke Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Jurusan Pendidikan Bahasa Arab.

Berkat do'a, kerja keras serta dukungan penuh dari keluarga, kerabat, dan teman-teman serta bimbingan dari Dra. Meimunah S.Moenada, M.Ag. dan dosen-dosen PBA sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan judul :

" : دراسة تحليلية عن طريقة المباشرة باستخدام وسيلة (Power Point) لمهارة الكلام

اللغة العربية " Da semenjak penulis dinyatakan lulus dalam ujian munaqasyah,

penulis berhak menyandang gelar Sarjana Pendidikan (S.Pd.)

UIN SUSKA RIAU